



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
23 January 2012
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Пятьдесят восьмая сессия

19 сентября – 7 октября 2011 года

Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 44 Конвенции

Заключительные замечания: Исландия

1. Комитет рассмотрел объединенный третий и четвертый периодический доклад Исландии (CRC/C/ISL/3-4) на своих 1648-м и 1649-м заседаниях (см. CRC/C/SR.1648 и 1649), состоявшихся 23 сентября 2011 года, и на своем 1668-м заседании, состоявшемся 7 октября 2011 года, и принял нижеследующие заключительные замечания.

I. Введение

2. Комитет приветствует представление объединенного третьего и четвертого периодического доклада, а также письменных ответов на его перечень вопросов (CRC/C/ICE/Q/3-4/Add.1) и высоко оценивает откровенный и самокритичный характер как доклада, так и ответов на перечень вопросов, которые позволяют глубже понять положение детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за проведение конструктивного и открытого диалога с представительной делегацией государства-участника.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует/отмечает в качестве позитивных изменений принятие следующих законодательных актов:

- a) поправок к Закону о защите ребенка № 80/2002 в 2011 году;
- b) нового Закона о средствах массовой информации № 38/2011;
- c) поправок к Закону о начальной школе № 91/2008 в 2011 году;

- d) Закона о советниках по вопросам образования и профессиональной ориентации № 35/2009;
- e) Закона о дошкольном воспитании №90/2008, Закона о начальной школе № 91/2008 (2008 год) и поправок к ним в 2011 году, а также Закона о среднем образовании № 92/2008;
- f) Закона, касающегося подготовки и найма на работу учителей и школьного административного персонала в дошкольные учреждения, начальные школы и средние школы № 87/2008;
- g) изменений в Уголовном кодексе, касающихся повышения минимального возраста согласия на вступление в половые отношения с 14 до 15 лет в 2007 году;
- h) Закона о молодежи № 70/2007;
- i) Закона № 22/2006 о выплатах родителям хронически больных детей или детей с тяжелой формой инвалидности и поправок к нему на основании Закона № 158/2007; и
- j) Закона о детях № 76/2003.

4. Комитет также приветствует ратификацию следующих договоров или присоединение к ним:

- a) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (июнь 2010 года); и
- b) Конвенции Совета Европы о киберпреступности (январь 2007 года).

5. Комитет также приветствует принятие следующих мер институционального и политического характера:

- a) Плана действий по улучшению положения детей и молодежи на 2007–2011 годы;
- b) Стандартов качества, касающихся помещения детей в среду вне домашнего окружения, вводимых в действие с 2008 и 2011 годов;
- c) Плана действий по защите детей в Исландии на 2008–2010 годы;
- d) Плана действий в области иммиграционной политики на 2008 год;
- e) Правил Министерства здравоохранения и социального обеспечения об освобождении детей, не достигших 18 лет, от взимания платы за медицинское обслуживание и пребывание в больничных учреждениях в 2008 году; и
- f) Плана действий по реализации политики в области здравоохранения начиная с 2008 года.

III. Факторы и трудности, препятствующие осуществлению Конвенции

6. Комитет принимает к сведению информацию о глубоком финансовом кризисе, пережитом государством-участником после краха его банковской системы в 2008 году, который оказал крайне негативное воздействие на его возможности поддерживать уровень государственных инвестиций и уровень занятости, что в свою очередь сказалось на детях и их семьях, особенно семьях с низкими доходами. Вместе с тем Комитет с признательностью отмечает усилия государства-участника в области налоговой политики, направленные на защиту прав детей, особенно принятие особых мер защиты, и его планы компенсировать сокращение бюджетных ассигнований на социальные инвестиции, в том числе на образование и здравоохранение, по мере устойчивого улучшения его финансово-экономического положения.

IV. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

A. Общие меры по осуществлению (статьи 4; 42 и 44, пункт 6, Конвенции)

Предыдущие рекомендации Комитета

7. Комитет приветствует усилия, прилагаемые государством-участником с целью осуществления заключительных замечаний Комитета по второму периодическому докладу государства-участника. Вместе с тем Комитет отмечает, что некоторые из этих заключительных замечаний не были реализованы в достаточной мере.

8. Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для выполнения тех рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях по второму периодическому докладу, которые еще не выполнены или выполнены в недостаточной степени, в том числе в отношении заявления по статье 37, отсутствия системы сбора данных, высокого показателя отсева из школ детей из числа иммигрантов, и требования о "двойной уголовной ответственности", а также принять надлежащие последующие меры для выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях.

Оговорки

9. Комитет приветствует снятие в феврале 2009 оговорки в отношении статьи 9 Конвенции. Однако Комитет выражает сожаление по поводу того, что государство-участник не сняло свою оговорку в отношении статьи 37.

10. Комитет вновь подтверждает рекомендацию, включенную в его предыдущие заключительные замечания (CRC/C/15/Add.203, пункт 5), в соответствии с которой государству-участнику следует в законодательном порядке гарантировать раздельное содержание задержанных детей и взрослых, как это предусмотрено в пункте с) статьи 37 Конвенции, и снять свою оговорку в отношении статьи 37.

Законодательство

11. Комитет с признательностью отмечает законодательные меры, принимаемые государством-участником с целью укрепления конституционной и нормативно-правовой базы, относящейся к осуществлению Конвенции. Комитет рекомендует государству-участнику после снятия своей оговорки в отношении статьи 37 предпринять необходимые шаги по включению положений Конвенции и факультативных протоколов к ней в свое внутреннее право.

Координация

12. Комитет отмечает учреждение консультативного комитета, который с 2007 по 2011 год проводил работу по вопросам планирования политики, касающейся детей и подростков, и рассмотрению рекомендаций Комитета. Однако Комитет выражает сожаление в связи с тем, что по-прежнему не создан постоянный орган, наделенный мандатом осуществлять межведомственную координацию в вопросах осуществления Конвенции.

13. Комитет рекомендует государству-участнику принять меры, направленные на создание эффективного постоянного механизма по вопросам координации осуществления политики в области прав ребенка всеми профильными органами и учреждениями на всех уровнях. Этот механизм следует обеспечить необходимыми людскими, техническими и финансовыми ресурсами для осуществления всесторонней, последовательной и согласованной политики в области прав ребенка на национальном, региональном и муниципальном уровнях.

Национальный план действий

14. Комитет отмечает, что План действий по улучшению положения детей и молодежи на 2007–2011 годы предусматривает создание консультативного комитета, о котором упоминалось в пункте 12 выше. Комитет также отмечает принятие решения о разработке нового плана действий на предстоящие годы, но выражает сожаление по поводу того, что такой план до сих пор не принят.

15. Комитет рекомендует государству-участнику, с учетом оценки реализации плана на 2007–2011 годы, в максимально сжатые сроки принять новый национальный план действий в интересах детей, который охватывал бы все положения, закрепленные в Конвенции. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить выделение адресных бюджетных ассигнований и создать эффективные механизмы последующей деятельности для полного осуществления плана и механизмы оценки и мониторинга для регулярного проведения анализа достигнутого прогресса и выявления возможных недостатков.

Независимый мониторинг

16. Приветствуя выделение в 2007 году омбудсмену по делам детей дополнительных ресурсов, Комитет отмечает информацию государства-участника, согласно которой омбудсмен не наделен правом получать индивидуальные жалобы. Он также обеспокоен по поводу сложного устройства механизмов работы с жалобами, которые были созданы в рамках различных государственных ведомств.

17. Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть вопрос о наделении омбудсмана по делам детей полномочиями рассматривать индивидуальные жалобы и обеспечивать эффективность этого механизма и его доступность для всех детей, особенно для детей, находящихся в уязвимом положении, а также повышать информированность общественности, в первую очередь детей, о такой процедуре работы с жалобами. Обращая внимание на свое замечание общего порядка № 2 (2002) о роли независимых национальных правозащитных учреждений в деле поощрения и защиты прав ребенка, Комитет также призывает государство-участник обеспечить, чтобы этому механизму по работе с жалобами были предоставлены все людские, технические и финансовые ресурсы, необходимые для обеспечения его независимости и эффективности.

Выделение ресурсов

18. Комитет признает сложное финансово-экономическое положение, с которым государство-участник сталкивается с 2008 года, и с признательностью оценивает усилия, направленные на то, чтобы оно не сказывалось прямым образом на услугах, предоставляемых с целью защиты детей и семей, находящихся в уязвимом положении. Вместе с тем Комитет выражает свое беспокойство по поводу значительного урезания бюджетных ассигнований на цели образования и здравоохранения в условиях, когда, несмотря на прилагаемые усилия, увеличилось число семей с детьми, находящихся за порогом показателя низких доходов, в частности семей с одним из родителей.

19. Комитет рекомендует государству-участнику по мере восстановления экономики и финансов, начавшегося в 2010 году, отказываться от сокращения ассигнований на цели образования и здравоохранения и обеспечить устойчивое наращивание инвестиций, направляемых на создание рабочих мест, в первую очередь в интересах домохозяйств с одним из родителей, социальное обеспечение и финансирование специальных мер защиты. Кроме того, он рекомендует государству-участнику внедрить систему надзора за расходованием бюджетных средств в интересах защиты прав детей с целью проведения мониторинга и оценки использования бюджетных ассигнований, выделяемых на детей, а также учесть рекомендации Комитета, принятые и по итогам состоявшихся 21 сентября 2007 года дискуссий на тему "Ресурсы для обеспечения прав ребенка – ответственность государств".

Сбор данных

20. Комитет с признательностью отмечает представленные государством-участником данные по различным областям, затрагивающим детей. Вместе с тем он выражает сожаление по поводу того, что система сбора данных не охватывает все области, относящиеся к сфере ведения Конвенции, а также недостаточности механизмов обработки, анализа и оценки таких данных.

21. Комитет рекомендует государству-участнику разработать всеобъемлющую систему сбора, обработки и анализа данных и использовать эти данные в качестве основы для оценки прогресса, достигнутого в осуществлении прав ребенка. Эти данные следует дезагрегировать по возрасту, полу, географическому местоположению, этническому происхождению, а также социально-экономическому положению, с тем чтобы способствовать проведению анализа положения всех детей.

Распространение информации, повышение информированности и подготовка кадров

22. Комитет с признательностью отмечает, что начиная с 2008 года в государстве-участнике ежегодно проводится празднование Дня детей. Комитет также приветствует создание Государственным агентством по вопросам защиты ребенка вебстраницы, посвященной Конвенции, а также проведение семинаров, информационных мероприятий, форумов и конференций по проблемам защиты ребенка и прав ребенка в интересах членов комитетов по защите ребенка и персонала детских домов. Однако Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о том, включена ли проблематика прав детей в школьные программы и рассчитаны ли такие курсы подготовки и семинары на сотрудников правоохранительных органов, врачей, преподавателей, работников здравоохранения и социальных работников, или о наличии каких-либо других мер, принимаемых с целью распространения среди таких групп информации о Конвенции и обсуждениях, проводимых Комитетом.

23. **Комитет рекомендует государству-участнику включить проблематику прав детей в школьные программы. Он также рекомендует наладить надлежащую и систематическую подготовку всех групп специалистов, работающих с детьми и в их интересах, в частности сотрудников правоохранительных органов, учителей, медицинских работников, социальных работников и персонала, занимающегося всеми видами альтернативного ухода.**

Международное сотрудничество

24. Комитет приветствует значительные усилия, прилагаемые государством-участником с целью содействия международному сотрудничеству. Вместе с тем Комитет отмечает, что в условиях сложного экономического положения в стране его вклад в международную помощь был сокращен.

25. **Комитет рекомендует государству-участнику поддерживать и, несмотря на нынешний кризис, по возможности, повышать уровень своего международного сотрудничества. Комитет рекомендует государству-участнику достичь и, по возможности, превзойти свой целевой показатель по выделению помощи в размере 0,7% от валового национального продукта к 2015 году. В этой связи Комитет предлагает государству-участнику учитывать заключительные замечания Комитета по правам ребенка, принятые в отношении страны – получателя помощи.**

В. Общие принципы (статьи 2, 3, 6 и 12 Конвенции)

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

26. Комитет приветствует информацию о том, что при оценке потребностей ребенка в рамках предоставления услуг социального обеспечения и государственных услуг, как правило, учитывается концепция наилучшего обеспечения интересов ребенка. Однако Комитет обеспокоен по поводу того, что в некоторых случаях, особенно в связи с предоставлением родителям доступа к ребенку, эта концепция, возможно, не учитывается в полной мере.

27. **Комитет рекомендует государству-участнику обеспечивать, чтобы во всех случаях, относящихся к вопросам доступа родителей к ребенку, наилучшему обеспечению интересов ребенка неизменно уделялось первоочередное внимание. Кроме того, он рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по обеспечению того, чтобы принцип наи-**

лучшего обеспечения интересов ребенка надлежащим образом учитывался и последовательно применялся во всех законодательных, административных и судебных процедурах, а также во всех областях политики, программах и проектах, касающихся и затрагивающих детей. Юридическое обоснование всех судебных и административных постановлений и решений также должно опираться на этот принцип.

Уважение мнений ребенка

28. Комитет отмечает информацию государства-участника о том, что Законом о детях гарантировано право детей формировать свои собственные взгляды и выражать их. Комитет также выражает признательность в связи с тем, что в соответствии с Законом о молодежи муниципальные власти могут учреждать советы молодежи для консультирования органов власти по молодежным вопросам. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен по поводу отсутствия правового положения, предписывающего учреждение таких советов, а также по поводу отсутствия каких-либо процедур и правил, регулирующих деятельность таких советов, вследствие чего вопросы их функционирования отнесены на усмотрение муниципалитетов. Комитет также обеспокоен в связи с тем, что дети, возможно, не пользуются равными возможностями выражать свои мнения.

29. В свете замечания общего порядка Комитета № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным Комитет рекомендует государству-участнику принять нормативный документ, регулирующий порядок работы и определяющий роль и мандат молодежных советов, и обеспечить уделение должного учета мнений детей в судах, школах, соответствующих административных и других процессах, затрагивающих детей, а также в домашней обстановке, в том числе детей-инвалидов, детей-иммигрантов или детей, находящихся в других уязвимых ситуациях.

С. Семейное окружение и альтернативный уход (статьи 5; 18, пункты 1–2; 9–11; 19–21; 25, 27, пункт 4; и 39 Конвенции)

Семейное окружение

30. Комитет принимает к сведению принятие в 2007 году четырехлетнего плана действий, которым, в частности, предусматривается консультирование по вопросам воспитания ребенка и проведение подготовки родителей по проблемам управления поведением детей, и приветствует меры поддержки родителей в воспитании ими своих детей. Вместе с тем Комитет по-прежнему обеспокоен по поводу того, что социальные выплаты неимущим семьям, в том числе семьям с одним из родителей, являются недостаточными, что негативно сказывается на развитии детей из таких семей. Он также обеспокоен по поводу выделения недостаточных средств на посреднические услуги по налаживанию отношений между родителями в случае семейных конфликтов.

31. Комитет рекомендует государству-участнику продолжить осуществление мер, направленных на поддержку семьи и подготовку специалистов, участвующих в реализации этих мер. Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть свои программы социальных выплат с целью предоставления достаточной помощи семьям, находящимся в уязвимом положении, и увеличить финансирование посреднических услуг по налаживанию отношений между родителями, находящимися в конфликте. Кроме того, он рекомендует государству-участнику ратифицировать Конвен-

цию о признании и приведении в исполнение решений, касающихся алиментных обязательств, Конвенцию о праве, применимом к алиментным обязательствам, и Конвенцию о юрисдикции, применимом праве, признании, правоприменении и сотрудничестве в вопросах родительской ответственности по защите детей.

Дети, лишенные своего семейного окружения

32. Комитет приветствует усилия Государственного агентства по вопросам защиты ребенка, направленные на проведение контроля за выполнением договоров об обслуживании детей, помещаемых в детские учреждения, а также о соблюдении профессиональных требований к детским домам и учреждениям путем установления стандартов качества, касающихся помещения детей в среду вне домашнего окружения, а также проведение регулярного контроля за их соблюдением. Комитет также отмечает, что Законом № 26/2007 предусмотрено учреждение Комитета по рассмотрению деятельности институциональных и лечебных учреждений для детей. Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия информации о мерах, принимаемых по интеграции детей в общество после оставления ими учреждений альтернативного ухода.

33. **Комитет рекомендует государству-участнику провести исследование по вопросу о том, насколько успешно проходит интеграция детей после оставления ими учреждений альтернативного ухода, в которое также следует включить рекомендации в отношении мер, направленных на обеспечение их полной интеграции.**

D. Инвалидность, базовое медицинское обслуживание и социальное обеспечение (статьи 6; 18, пункт 3; 23; 24; 26; 27, пункты 1–3, Конвенции)

Дети-инвалиды

34. Комитет приветствует Закон № 22/2006 и внесение в него в 2007 году изменений, предусматривающих выплаты родителям хронически больных детей или детей с тяжелой формой инвалидности, а также усилия по интеграции детей-инвалидов в обычные школы. Однако Комитет обеспокоен по поводу того, что доступ детей-инвалидов к услугам, возможно, ограничивается государственными ассигнованиями. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия данных о детях-инвалидах в разбивке по видам инвалидности, возрасту и полу.

35. **В свете своего замечания общего порядка № 9 (2006) о правах детей-инвалидов Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) **продолжать реализацию и повышать эффективность мер, направленных на интеграцию детей-инвалидов во все области жизни;**

б) **обеспечивать предоставление необходимых детям-инвалидам поддержки и услуг в полном объеме и без неоправданных задержек и не допускать, чтобы финансовые трудности становились препятствием для их доступа к услугам;**

с) **обеспечивать, чтобы данные, собираемые о детях-инвалидах, представлялись в разбивке по форме инвалидности, возрасту и полу; и**

д) **ратифицировать без задержек Конвенцию о правах инвалидов и Факультативный протокол к ней.**

Здравоохранение и доступ к медицинским услугам

36. Комитет приветствует принятые в 2008 году Министерством здравоохранения и социального обеспечения Правила об освобождении детей, не достигших 18 лет, от взимания платы за медицинское обслуживание и пребывание в больничных учреждениях. Комитет также приветствует План действий по реализации политики в области здравоохранения, начиная с 2008 года, в котором особое внимание уделяется вопросам психического здоровья, питания и физической активности. Кроме того, Комитет положительно оценивает факт снижения показателя ожирения среди детей и молодежи, но выражает обеспокоенность по поводу того, что данная проблема по-прежнему не решена. Комитет также обеспокоен в связи с тем, что в результате роста количества иммигрантов в государстве-участнике дети иммигрантов из-за языковых проблем, возможно, оказались не охвачены медицинскими услугами, предоставляемыми детям, особенно в плане обеспечения их доступа к образовательным материалам и общей информации о медицинских услугах.

37. **Комитет рекомендует государству-участнику продолжить работу по просвещению общественности в вопросах здорового питания и негативных последствий ожирения для здоровья ребенка и его развития. Он также настоятельно призывает государство-участник принять необходимые меры по интегрированию детей иммигрантов в систему здравоохранения и предоставлению детям иммигрантов информации по вопросам здравоохранения, по возможности, на их родных языках.**

Психическое здоровье

38. Комитет выражает озабоченность в связи с ростом в государстве-участнике числа детей с диагнозом синдрома дефицита внимания с гиперактивностью или с диагнозом сходных расстройств, что приводит к расширению применения психостимуляторов. Он также обеспокоен по поводу длительных сроков ожидания вынесения диагноза и лечения в связи с психическими расстройствами.

39. **Комитет рекомендует государству-участнику:**

а) выносить детям с такими проблемами более точные диагнозы, укреплять службы по охране психического здоровья детей и гарантировать им доступ к надлежащему медицинскому обследованию и лечению, в том числе за счет повышения потенциала лечебно-диагностических центров;

б) контролировать назначение психостимуляторов детям с диагнозом синдрома дефицита внимания с гиперактивностью, в том числе проводить оценку растущего количества таких детей, проходящих первый курс медикаментозного лечения;

в) уделять больше внимания другим видам лечения, включая психологические, просветительские и социальные меры, а также усилить поддержку, оказываемую родителям и учителям; и

г) рассмотреть возможность сбора и анализа данных в разбивке по видам препаратов и возрасту с целью отслеживания рисков злоупотребления психостимулирующими средствами среди детей.

Грудное вскармливание

40. Отмечая, что значительная процентная доля детей в течение первых нескольких дней жизни находится на исключительно грудном вскармливании, Комитет выражает обеспокоенность по поводу сокращения этой доли до 50% новорожденных в возрасте четырех месяцев и до 12% новорожденных в возрасте шести месяцев.

41. **Комитет рекомендует государству-участнику активизировать усилия по поощрению исключительно грудного вскармливания на протяжении шести месяцев путем повышения информированности общественности и проведения мониторинга выполнения Международного свода правил по сбыту заменителей грудного молока.**

Здоровье подростков

42. Комитет обеспокоен по поводу относительно высокого показателя случаев беременности и аборт среди девочек, не достигших возраста 18 лет, что может быть связано с общей неосведомленностью в вопросах репродуктивного здоровья, отсутствием доступа к средствам контрацепции и службам консультирования по вопросам репродуктивного здоровья.

43. **Комитет рекомендует государству-участнику повышать информированность подростков в вопросах репродуктивного здоровья и негативных последствий беременности и абортов в подростковом возрасте и открывать им доступ к средствам контрацепции и консультативным услугам по вопросам репродуктивного здоровья, в том числе к психологическим консультациям.**

Злоупотребление наркотическими веществами и токсикомания

44. Отмечая с признательностью статистические данные, подтверждающие сокращение потребления молодежью некоторых видов наркотических веществ и алкоголя, Комитет выражает сожаление по поводу того, что проблема потребления алкоголя по-прежнему не решена.

45. **Комитет рекомендует государству-участнику и впредь принимать все надлежащие меры, включая меры административного, социального и образовательного характера, в частности меры, связанные с формированием жизненных навыков, защищать детей от незаконного потребления наркотических веществ и алкоголя, а также осуществлять программы по реабилитации, реинтеграции и восстановлению, разработанные в интересах детей, ставших жертвами злоупотребления наркотическими веществами и токсикомании.**

Е. Образование, досуг и культурная деятельность (статьи 28, 29 и 31 Конвенции)

Образование, включая профессиональную подготовку и ориентацию

46. Комитет приветствует принятие государством-участником большого количества законодательных актов, направленных на повышение значения принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка в сфере образования и содействие благополучию детей в школах. Вместе с тем Комитет обеспокоен по поводу того, что:

- a) последние бюджетные сокращения, возможно, приведут к снижению внимания к детям с особыми потребностями, включая детей-инвалидов;
- b) дети нередко подвергаются грубому и систематическому насилию, для противодействия которому не принимаются достаточные и четкие меры со стороны школьной администрации; и
- c) по-прежнему не решена проблема отсева детей-иммигрантов, проходящих обучение в старших классах школ.

47. С учетом своего замечания общего порядка № 1 (2001) о целях образования Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) принять необходимые меры, направленные на удовлетворение потребностей детей с особыми потребностями, в том числе на подготовку учителей, работающих с детьми с особыми потребностями, включая детей-инвалидов;
- b) повысить эффективность принимаемых мер по борьбе со всеми формами насилия и издевательств путем совершенствования школьных правил в плане недопущения нарушений дисциплины и повышения потенциала учителей, всего школьного персонала и учащихся, с тем чтобы они позитивно относились к многообразию и совершенствовали свои навыки по разрешению конфликтных ситуаций;
- c) повышать результативность мер, направленных на решение проблемы отсева детей из числа иммигрантов из старших классов.

Е. Специальные меры защиты (статьи 22, 38, 39, 40, 37 b) и d), 30, 32–36 Конвенции)

Дети, затронутые вооруженным конфликтом

48. Комитет отмечает, что в соответствии со статьей 114 Уголовного кодекса любое лицо, занимающееся на территории государства-участника вербовкой лиц для прохождения воинской службы за рубежом, несет уголовную ответственность (в виде двух лет тюремного заключения). Вместе с тем Комитет выражает сожаление по поводу того, что в Уголовном кодексе нет прямого положения в отношении вербовки детей, предусматривающего еще более суровое наказание.

49. Комитет вновь подтверждает свою предыдущую рекомендацию, согласно которой для усиления национальных и международных мер по предотвращению вербовки детей с целью их использования в вооруженном конфликте и боевых действиях государству-участнику следует:

- a) установить прямой законодательный запрет на вербовку детей, не достигших 18 лет, с целью их зачисления в зарубежные вооруженные силы/группы и использования в вооруженных конфликтах;
- b) установить прямой законодательный запрет на нарушение положений Факультативного протокола об участии детей в вооруженном конфликте;
- c) установить экстратерриториальную юрисдикцию для этих преступлений, когда они совершаются лицом или против лица, которое является гражданином государства-участника или имеет другие связи с государством-участником.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

50. Комитет с беспокойством отмечает, что, хотя получение обязательного образования в государстве-участнике продолжается до наступления возраста 16 лет (хотя оно может быть завершено и раньше), минимальным возрастом для начала трудовой деятельности по-прежнему является 15 лет. Комитет также обеспокоен по поводу того, что некоторые дети начинают трудовую деятельность в государстве-участнике в более раннем возрасте, предположительно в 13 или 14 лет. Хотя такая трудовая деятельность может быть приравнена к легкому труду, занятие ею может проходить в неудовлетворительных условиях при ненадлежащей организации труда, следствием чего являются продолжительный рабочий день и значительное число травм на производстве и случаев домогательств на рабочем месте, при этом на детей нередко возлагают большой объем обязанностей, который не соответствует их возрасту.

51. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести изменения в свое законодательство с целью приведения в соответствие возраста завершения обязательного образования и минимального возраста начала трудовой деятельности;

б) проводить мониторинг ситуации и выявлять детей, занимающихся трудовой деятельностью в слишком раннем возрасте, и побуждать их к окончанию средней школы; и

в) предпринимать шаги, гарантирующие защиту детей от неудовлетворительных условий труда и ненадлежащей организации трудовой деятельности, в том числе от продолжительного рабочего дня, выполнения обязанностей, не соответствующих их возрастным возможностям, производственных травм и домогательств на рабочем месте.

Сексуальная эксплуатация и сексуальные надругательства

52. Комитет приветствует внесение в 2007 году изменений в главу Уголовного кодекса, посвященную борьбе с сексуальными преступлениями, в соответствии с которыми минимальный возраст вступления в половые отношения был поднят с 14 до 15 лет. Вместе с тем Комитет обеспокоен по поводу того, что эти изменения не обеспечивают достаточную защиту детей в возрасте 15–18 лет, которые могут по-прежнему подвергаться сексуальной эксплуатации. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что лишь ограниченное число случаев сексуального надругательства над детьми послужило основанием для привлечения к уголовной ответственности, при этом число вынесенных приговоров еще меньше.

53. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять необходимые меры, направленные на защиту детей старше 15 лет от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств;

б) обеспечить проведение эффективного и быстрого расследования, привлечение к уголовной ответственности и осуждение во всех случаях сексуального надругательства и сексуальной эксплуатации, затрагивающих детей; и

в) обеспечить соответствие программ и стратегий в области предупреждения, восстановления и реинтеграции детей, ставших жертвами, с итоговыми документами, принятыми в 1996, 2001 и 2008 годах Всемир-

ным конгрессом по борьбе с сексуальной эксплуатацией детей в коммерческих целях в Стокгольме, Йокогаме и Рио-де-Жанейро.

Продажа детей и торговля ими

54. Комитет приветствует значительные усилия, прилагаемые государством-участником, в частности внесение изменений в Уголовный кодекс, в соответствии с которыми проституция, в первую очередь с участием детей, является уголовно наказуемым деянием, а также принятие в 2009 году Национального плана действий по борьбе с торговлей людьми. Вместе с тем Комитет вновь заявляет о своей обеспокоенности (CRC/C/OPSC/ISL/CO/1) по поводу наличия в статье 5 Общего уголовного кодекса принципа "двойной уголовной ответственности", в соответствии с которым лицо, совершившее тяжкое или менее тяжкое преступление за рубежом, может понести наказание в Исландии лишь в случае, если совершенное им деяние является наказуемым по закону той страны, в которой оно было совершено. Комитет обеспокоен в связи с тем, что это требование ограничивает возможность привлечения к уголовной ответственности за преступления, связанные с торговлей людьми, проституцией и порнографией с участием детей, и в силу этого ограничивает защиту детей от таких преступлений.

55. **Комитет вновь обращает внимание на свою предыдущую рекомендацию государству-участнику внести изменения в свое законодательство с целью отмены требования относительно "двойной уголовной ответственности", с тем чтобы привлекать к уголовной ответственности в Исландии за преступления, совершенные за рубежом.**

Отправление правосудия в отношении несовершеннолетних

56. Комитет отмечает, что соглашение между Государственной администрацией по делам тюрем и по вопросам пробации и Государственным агентством по вопросам защиты ребенка, касающееся тюремного заключения лиц, не достигших 18 лет, не обеспечивает правовую гарантию отдельного содержания лишенных свободы детей от взрослых, как это предусмотрено в пункте с) статьи 37 Конвенции, в отношении которой государство-участник сделало оговорку.

57. **Комитет рекомендует государству-участнику привести систему отправления правосудия в отношении несовершеннолетних в полное соответствие с Конвенцией, в частности со статьями 37, 39 и 40, а также с другими соответствующими нормами, включая Минимальные стандартные правила, касающиеся отправления правосудия в отношении несовершеннолетних (Пекинские правила), Руководящие принципы Организации Объединенных Наций для предупреждения преступности среди несовершеннолетних (Эр-Риядские руководящие принципы), Правила, касающиеся защиты несовершеннолетних, лишенных свободы (Гаванские правила), и Венские руководящие принципы в отношении действий в интересах детей в системе уголовного правосудия; а также принятое Комитетом замечание общего порядка № 10 (2007 год) о правах детей в рамках отправления правосудия в отношении несовершеннолетних.**

В частности, Комитет настоятельно рекомендует государству-участнику снять свою оговорку к статье 37 и найти реализуемое на практике разумное решение вопроса об отдельном содержании детей и взрослых.

Дети-жертвы и дети – свидетели преступлений

58. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить с помощью надлежащих законодательных положений и нормативных актов, чтобы все дети-жертвы и дети – свидетели преступлений, например дети, пострадавшие от надругательств, насилия в семье, сексуальной и экономической эксплуатации, похищения и торговли людьми, и дети, ставшие свидетелями таких преступлений, получали предусмотренную Конвенцией защиту, а также в полной мере учитывать Руководящие принципы, касающиеся правосудия по вопросам, связанным с участием детей-жертв и детей – свидетелей преступлений. Комитет рекомендует государству-участнику поощрять использование судами системы "детских домов" с целью получения свидетельских показаний у детей.

Г. Ратификация международных договоров

59. Комитет рекомендует государству-участнику с целью усиления работы по осуществлению прав детей ратифицировать Международную конвенцию о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, Конвенцию о правах инвалидов, Конвенцию для защиты всех лиц от насильственных исчезновений, Факультативный протокол к Конвенции против пыток и Факультативный протокол к Конвенции об экономических, социальных и культурных правах.

Н. Сотрудничество с региональными и международными органами

60. Комитет рекомендует государству-участнику наладить сотрудничество с Советом Европы с целью осуществления Конвенции и других договоров в области прав человека как в государстве-участнике, так и в других государствах – членах Совета Европы.

И. Последующие меры и распространение информации

61. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения выполнения настоящих рекомендаций в полном объеме, в частности посредством их препровождения главе государства, парламенту, профильным министерствам, Верховному суду и, когда это необходимо, местным органам власти, для надлежащего рассмотрения и принятия дальнейших мер.

62. Комитет также рекомендует государству-участнику обеспечить широкое распространение объединенного третьего и четвертого доклада и письменных ответов, представленных государством-участником, а также соответствующих рекомендаций (заключительных замечаний) на используемых в стране языках, в том числе (но не исключительно) через Интернет, среди широких слоев населения, организаций гражданского общества, средств массовой информации, молодежных групп, профессиональных групп и детей с целью организации дискуссий и повышения осведомленности о Конвенции и Факультативных протоколах к ней, а также с целью их осуществления и контроля за осуществлением.

Ж. Следующий доклад

63. Комитет предлагает государству-участнику представить свой объединенный пятый и шестой периодический доклад к 26 мая 2018 года и включить в него информацию об осуществлении настоящих заключительных замечаний. Комитет обращает внимание на свои согласованные руководящие принципы представления докладов по конкретным договорам, принятые 1 октября 2010 года (CRC/C/58/Rev.2 и Corr.1), и напоминает государству-участнику, что последующие доклады должны соответствовать этим руководящим принципам и не превышать по объему 60 страниц. Комитет настоятельно призывает государство-участник представить свой доклад в соответствии с этими руководящими принципами. В случае представления доклада, объем которого будет превышать предельное количество страниц, государству-участнику будет предложено пересмотреть и повторно представить доклад в соответствии с вышеупомянутыми руководящими принципами. Комитет напоминает государству-участнику о том, что, если оно не сможет пересмотреть и повторно представить свой доклад, нельзя будет гарантировать перевод доклада в целях его рассмотрения договорным органом.

64. Комитет также предлагает государству-участнику представить обновленный базовый документ в соответствии с требованиями, предъявляемыми к общему базовому документу в Согласованных руководящих принципах представления докладов, одобренных пятым межкомитетским совещанием договорных органов по правам человека в июне 2006 года (HRI/MC/2006/3).
